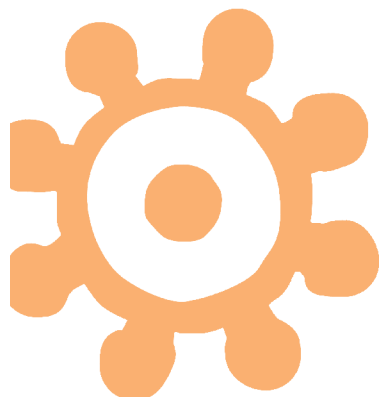
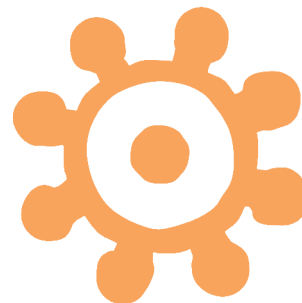


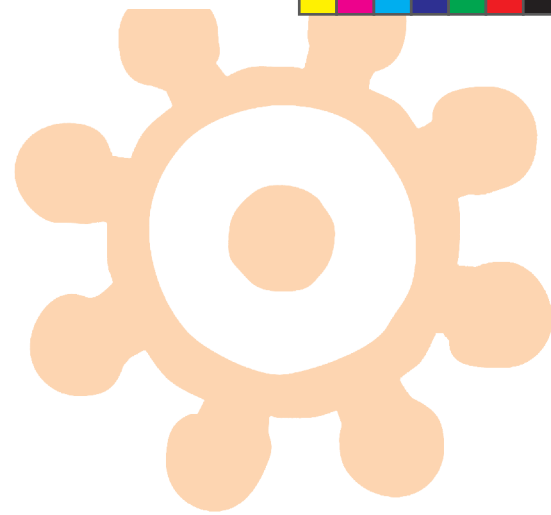
# ETHNISCHER WIRTSCHAFTSPREIS DER STADT DORTMUND 2014

Preisverleihung  
am 27. November 2014 im Rathaus  
Bewerbungsfrist: 17. Oktober 2014



Stadt Dortmund





## VORWORT

Bereits zum zweiten Mal nach 2012 vergeben wir in diesem Jahr den „Ethnischen Wirtschaftspreis der Stadt Dortmund“. Dieser besondere Preis wurde im Rahmen des gesamtstädtischen Integrationsprozesses „Masterplan Migration/Integration“ ins Leben gerufen und richtet sich an Betriebsinhaberinnen und Betriebsinhaber mit Zuwanderungsgeschichte.

Gerade die Rolle dieser Unternehmerinnen und Unternehmer ist vor dem Hintergrund des Strukturwandels sowie der Wirtschafts- und Arbeitsmarktsituation in Dortmund besonders wichtig. Ethnische Unternehmen sind bedeutende Akteure, wenn es um die Sicherung von Arbeitsplätzen, die Schaffung neuer Beschäftigungsmöglichkeiten und den Abbau der Arbeitslosigkeit in unserer Stadt geht.

Die Ethnische Ökonomie hat sich in den letzten Jahren zu einem bedeutenden Faktor in der Dortmunder Wirtschaft entwickelt. Deutlich mehr als 20% aller Betriebe in unserer Stadt werden mittlerweile von Menschen mit Zuwanderungsgeschichte geführt. Diese Unternehmen bieten nicht nur Ausbildungs- und Arbeitsplätze, sondern auch soziale Sicherheit.

Die positive Entwicklung, die wir in diesem Sektor seit einigen Jahren verzeichnen, möchten wir fortsetzen, auch indem wir mit dem „Ethnischen Wirtschaftspreis“ das wirtschaftliche und gesellschaftliche Engagement dieser Betriebe würdigen und anerkennen. Die wirtschaftliche Vielfalt unserer Stadt ist ein Spiegelbild unserer gesellschaftlichen Vielfalt. Das möchten wir mit der Verleihung des „Ethnischen Wirtschaftspreises“ noch einmal unterstreichen.

Auch in diesem Jahr wird der Preis gemeinsam von MIA-DO-Kommunales Integrationszentrum Dortmund sowie der Wirtschaftsförderung Dortmund vergeben. Die Preisverleihung findet am Donnerstag, den 27. November 2014 (14.00–17.00 Uhr) im Dortmunder Rathaus statt.

Alle Betriebsinhaberinnen und Betriebsinhaber mit Zuwanderungsgeschichte rufe ich dazu auf, sich zu bewerben und wünsche Ihnen von ganzem Herzen viel Erfolg bei der Teilnahme!

Ullrich Sierau  
Oberbürgermeister

## TEILNAHMEBERECHTIGTE

Ausgezeichnet und gewürdigt werden:

- Migrantische Unternehmen, die im Standort Dortmund aufgebaut wurden und ansässig sind
- Betrieb muss seit drei Geschäftsquartalen (9 Monaten) bestehen
- Betriebsinhaberin/Betriebsinhaber bzw. Familie muss eine Zuwanderungsgeschichte<sup>1</sup> haben
- Betriebsgröße: ab zwei Beschäftigten

## AUSWAHL- UND BEWERTUNGSKRITERIEN

(EIN ODER MEHRERE KRITERIEN SOLLTEN ZUTREFFEN)

- **Kernkriterien (diese Kernkriterien haben eine höhere Gewichtung bei der Auswertung)**
  1. Besondere Erwerbsgeschichte
  2. Schaffung und Sicherung von Ausbildungs- und/oder Arbeitsplätzen
  3. Engagement für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter (Angebot von Fortbildungen und flexiblen Arbeitszeiten, besondere Verantwortung)
  4. Einschätzung zur Gesamtentwicklung des Betriebes (Umsätze, Stabilität, Investitionen, Innovationen)
- **Zusatzkriterien (diese Zusatzkriterien haben eine niedrigere Gewichtung bei der Auswertung)**
  5. Förderung einer vielfältigen Beschäftigtenstruktur (Einstellung von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern unabhängig von Geschlecht, Alter, Herkunft, Behinderung, Religion)
  6. Ehrenamtliches Engagement in der Stadt, im Stadtteil, Standort
  7. Schonender Umgang mit Umwelt, Rohstoffen und Energie

## PREISGELDER

Das Preisgeld wird von der MIA-DO Kommunales Integrationszentrum Dortmund und der Wirtschaftsförderung zur Verfügung gestellt. Insgesamt ist der Ethnische Wirtschaftspreis mit 10.000,00 Euro dotiert. Dabei sind drei Preisträger vorgesehen, die eine Jury unter Vorsitz von Oberbürgermeister Ullrich Sierau anhand der eingereichten Bewerbungen ermittelt:

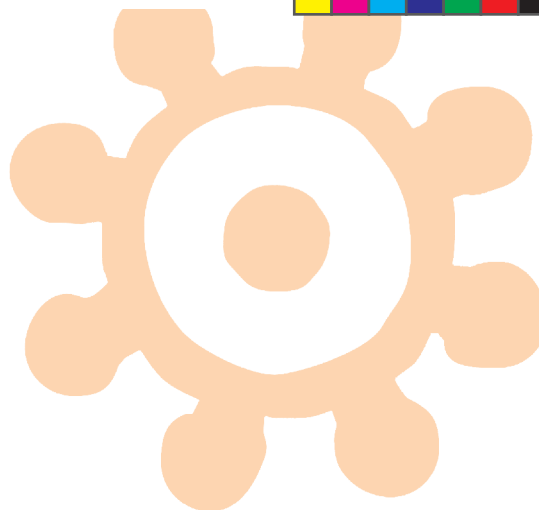
1. Platz 5.000,00 Euro
2. Platz 3.000,00 Euro
3. Platz 2.000,00 Euro

<sup>1</sup> Alle nach 1949 nach Deutschland Zugewanderten, sowie alle in Deutschland geborenen Ausländer und alle in Deutschland als Deutsche Geborenen mit zumindest einem zugewanderten oder als Ausländer in Deutschland geborenen Elternteil.



## PREISVERLEIHUNG

Die Preisverleihung findet im Rahmen des Integrationskongresses am 27. November 2014, 14.00–17.00 Uhr, im Dortmunder Rathaus statt.



## TEILNAHMEBEDINGUNGEN

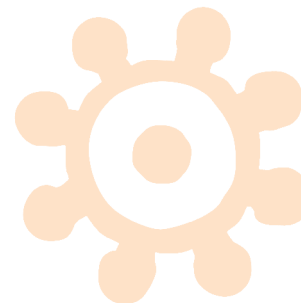
Am Wettbewerb können Sie teilnehmen, wenn Sie bis zum 17. Oktober 2014 (Eingang) bei MIA-DO – Kommunales Integrationszentrum (MIA-DO-KI) den ausgefüllten **Bewerbungsbogen** (s. Anlage) und gegebenenfalls eine ausführliche Beschreibung im Umfang von maximal zwei DIN-A4-Seiten einreichen.

Die Bewerbung **muss** sowohl schriftlich (per Post) als auch in digitaler Form (E-Mail oder CD) eingereicht werden. Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis zum 17. Oktober 2014 an:

MIA-DO – Kommunales Integrationszentrum Dortmund (MIA-DO-KI)  
Oliver Hesse  
Friedensplatz 5  
44122 Dortmund

**und**

per E-Mail: [ohesse@stadtdo.de](mailto:ohesse@stadtdo.de)



## KONTAKT:

Fragen zur Auslobung des Preises und zum Verfahren beantwortet Ihnen:

Alexander Porsch, Telefon (0231) 50-2 22 81.

Weitere Informationen und die Bewerbungsunterlagen zum Download finden Sie unter [www.miadoki.dortmund.de](http://www.miadoki.dortmund.de).

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen!

